

V1.7

**EINBAU-  
ANLEITUNG**



CAR MEDIA SYSTEMS



**VN1050-MA-4G**

**SMART NAVICEIVER**  
**MOBILE INTERNET READY**  
VISION ANDROID™ SERIES

## WICHTIGE HINWEISE

---

**Die Ihnen vorliegende Anleitung ist eine Einbauhilfe zur fachgerechten Montage des Geräts. Beachten Sie dazu die folgenden Hinweise vor der Installation:**

- Behandeln Sie bitte alle Teile des Geräts und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.
- Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten.
- Klemmen Sie vor der Installation aus Sicherheitsgründen den Masseanschluss der Kfz-Batterie ab.
- Bitte achten Sie stets auf die korrekte Polarität der Anschlüsse.
- Bitte modifizieren Sie keine Kabelsätze oder Anschlüsse des Geräts oder des Fahrzeugs, da sonst der Garantieanspruch davon beeinträchtigt werden könnte.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass sämtliche Kabel nicht gequetscht oder ohne Isolierung verlegt werden.
- Verlegen Sie keine Kabel vor den Airbags z.B. im Armaturenbrett oder in einer Art und Weise, dass diese in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.

### **⚠ WICHTIGER HINWEIS:**

Bei vielen Fahrzeugmodellen wird ein fahrzeugspezifisches 1-DIN Einbauset zur fachgerechten Installation benötigt. Um die vorhandene Lenkradfernbedienung Ihres Fahrzeugs nutzen zu können, kann ebenfalls ein fahrzeugspezifischer Adapter erforderlich sein. Informationen erhalten Sie dazu im Internet oder bei Ihrem Fachhändler.

## ACC-TASTE

---



Mit der ACC-Taste neben den SD-Kartenslots können Sie den Naviceiver ohne eingeschaltete Zündung betreiben. Drücken Sie die Taste für etwa 2 Sekunden und das Gerät schaltet sich ein. Zum Ausschalten drücken Sie erneut die Taste für 2 Sekunden.

## MICRO SD EINSCHUB FÜR NAVIGATIONSSOFTWARE

---

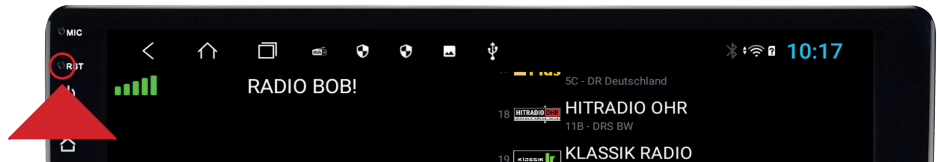


Hier können Sie die MicroSD-Karte der Navigationssoftware einschieben. Bitte verwenden Sie nur den oberen MicroSD-Kartenslot. Der untere MicroSD-Kartenslot ist nur für Medien geeignet.

## RESET-TASTE

---

Sollte das Gerät nicht mehr auf Eingaben reagieren, ist das System überlastet oder abgestürzt. Führen Sie dann einen Neustart des Systems durch, indem Sie die Reset-Taste (RST) auf der Frontblende drücken. Verwenden Sie dazu einen geeigneten Gegenstand, wie z.B. eine Briefklammer oder einen Kugelschreiber. Nach Drücken der Reset-Taste startet das System neu, ohne dass Ihre bereits gemachten Einstellungen verloren gehen.



## KAMERA-DIREKT-TASTE

---





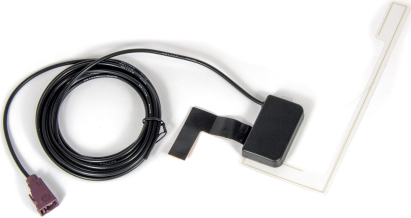

Sollten Sie eine optionale Rückfahrkamera angeschlossen haben, können Sie deren Bildsignal mit der unten markierten Taste jederzeit ein- oder ausblenden, unabhängig davon ob der Rückwärtsgang eingelegt ist.



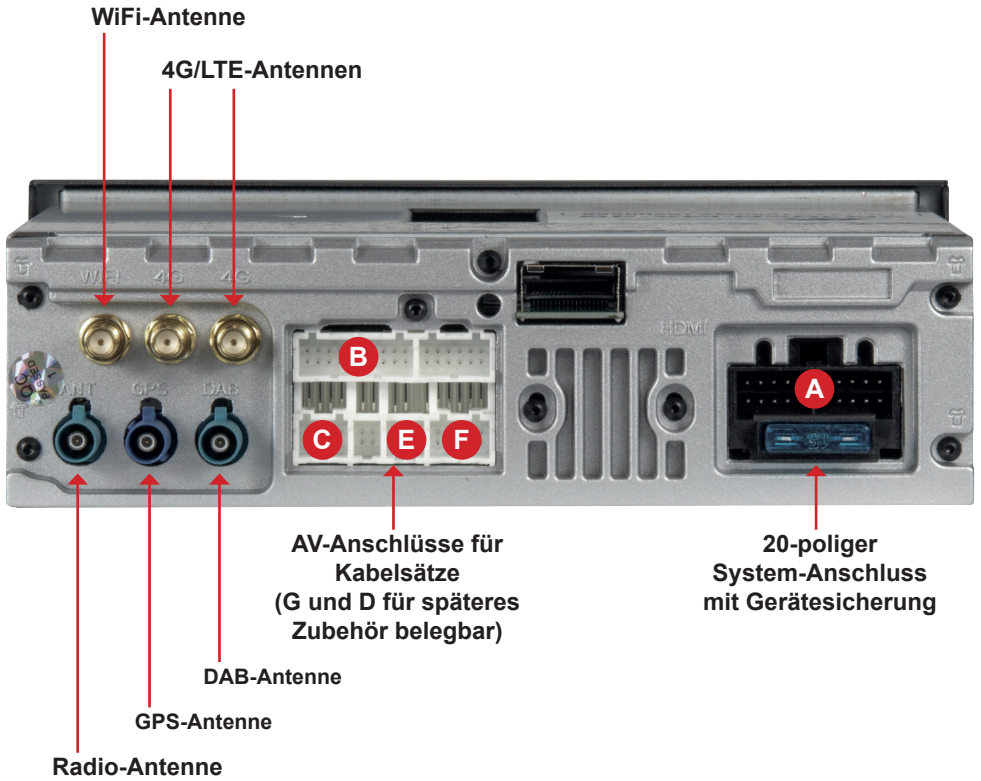
## LIEFERUMFANG

| ARTIKEL   | ABBILDUNG   | ANZAHL |
|---|---|--------|
| Hauptgerät  |    | 1      |
| Monitor   |    | 1      |
| ISO System-Kabelsatz  |    | 1      |
| AV-Kabelsatz 1<br>mit sämtlichen Audio- und<br>Videoanschlüssen sowie<br>Anschluss für externes Mikrofon<br>(20-poliger Stecker)  |    | 1      |
| AV-Kabelsatz 2<br>mit den Video-Ausgängen 1 und 2<br>sowie Stromversorgung für Kamera<br>(10-poliger Stecker)   |  | 1      |
| Kamera/Mikrofon-Kabelsatz<br>mit Kameraausgängen und<br>Anschluss für externes Mikrofon,<br>einbaufreundliche Alternative für<br>AV-Kabelsatz 1<br>(Optional je nach Ausstattung<br>beiliegend) |  | 1      |
| Stromversorgung für Kamera,<br>einbaufreundliche Alternative für<br>AV-Kabelsatz 2<br>(Optional je nach Ausstattung<br>beiliegend)  |  | 1      |

## LIEFERUMFANG

| ARTIKEL                               | ABBILDUNG  | ANZAHL |
|---------------------------------------|--|--------|
| USB-Anschlüsse<br>(8-poliger Stecker) |  A black USB cable with a standard USB-A connector on one end and an 8-pin connector on the other. A red circle with the letter 'C' is positioned to the left of the cable. | 1      |
| 4G/LTE-Dongle<br>(6-poliger Stecker)  |  A black 4G/LTE dongle with a 6-pin connector. A red circle with the letter 'E' is positioned to the left of the dongle.  | 1      |
| GPS-Antenne                           |  A black GPS antenna with a blue connector. The antenna is connected to a small black rectangular module.   | 1      |
| WIFI-Antenne                          |  A black WIFI antenna with a gold connector. The antenna is connected to a small black rectangular module.  | 1      |
| DAB-Antenne                           |  A black DAB antenna with a purple connector. The antenna is connected to a small black rectangular module. A long, thin, white antenna element is also visible.          | 1      |
| 4G/LTE-Antennen                       |  Two black 4G/LTE antennas with gold connectors. Each antenna is connected to a small black rectangular module.   | 2      |

# ANSCHLUSSBESCHREIBUNG



## Anschlussbelegung

|   |                     |  |  |     |        |     |         |     |       |     |        |       |        |        |        |      |        |     |        |     |         |         |        |     |        |     |        |     |        |     |      |      |         |         |         |         |        |      |        |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |
|---|---------------------|--|--|-----|--------|-----|---------|-----|-------|-----|--------|-------|--------|--------|--------|------|--------|-----|--------|-----|---------|---------|--------|-----|--------|-----|--------|-----|--------|-----|------|------|---------|---------|---------|---------|--------|------|--------|--------|---|-----|------|---|----|-----------|--------|-----------|---------|----|-------|-------|-----|-----|----|-----|-----|----|--------|-----|----|----|-------|--|--|
| ① 20P Power socket  | ② RCA output socket | $\begin{matrix} 2N & \rightarrow & N+1 \\ N & \rightarrow & +1 \end{matrix}$ | <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>AUX-R</td><td>2</td><td>AUX-L</td><td>3</td><td>GND</td><td>4</td><td>IR-CAM</td><td>5</td><td>GND</td><td>6</td><td>S-CAM</td><td>7</td><td>GND</td><td>8</td><td>RCA-RR</td><td>9</td><td>FL-CAM</td><td>10</td><td>MIC</td><td>11</td><td>GND</td><td>12</td><td>RCA-FL</td><td>13</td><td>RCA-FR</td><td>14</td><td>GND</td><td>15</td><td>NC</td><td>16</td><td>GND</td><td>17</td><td>RCA-RL</td><td>18</td><td>SUB</td><td>19</td><td>AUX-V</td><td>20</td><td>MIC+</td> </tr> </table> | 1   | AUX-R  | 2   | AUX-L   | 3   | GND   | 4   | IR-CAM | 5     | GND    | 6      | S-CAM  | 7    | GND    | 8   | RCA-RR | 9   | FL-CAM  | 10      | MIC    | 11  | GND    | 12  | RCA-FL | 13  | RCA-FR | 14  | GND  | 15   | NC      | 16      | GND     | 17      | RCA-RL | 18   | SUB    | 19     | AUX-V   | 20  | MIC+ | <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>CVBS-OUT1</td><td>2</td><td>CVBS-OUT2</td><td>3-4</td><td>NC</td><td>5</td><td>C-POW</td><td>6</td><td>INC</td><td>7</td><td>GND</td><td>8</td><td>NC</td><td>9</td><td>GND</td><td>10</td><td>NC</td> </tr> </table> | 1  | CVBS-OUT1 | 2      | CVBS-OUT2 | 3-4     | NC | 5     | C-POW | 6   | INC | 7  | GND | 8   | NC | 9      | GND | 10 | NC |       |  |  |
| 1   | AUX-R               | 2  | AUX-L  | 3   | GND    | 4   | IR-CAM  | 5   | GND   | 6   | S-CAM  | 7     | GND    | 8      | RCA-RR | 9    | FL-CAM | 10  | MIC    | 11  | GND     | 12      | RCA-FL | 13  | RCA-FR | 14  | GND    | 15  | NC     | 16  | GND  | 17   | RCA-RL  | 18      | SUB     | 19      | AUX-V  | 20   | MIC+   |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |
| 1   | CVBS-OUT1           | 2  | CVBS-OUT2  | 3-4 | NC     | 5   | C-POW   | 6   | INC   | 7   | GND    | 8     | NC     | 9      | GND    | 10   | NC     |     |        |     |         |         |        |     |        |     |        |     |        |     |      |      |         |         |         |         |        |      |        |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |
| <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>GND</td><td>2</td><td>RR-</td><td>3</td><td>FR-</td><td>4</td><td>RL+</td><td>5</td><td>FL+</td><td>6</td><td>BRAKE</td><td>7</td><td>CAN-TX</td><td>8</td><td>KEY1</td><td>9</td><td>GND</td><td>10</td><td>ILL</td><td>11</td><td>B+(12V)</td><td>12</td><td>RR+</td><td>13</td><td>FR+</td><td>14</td><td>RL-</td><td>15</td><td>FL-</td><td>16</td><td>ACC+</td><td>17</td><td>REVERSE</td><td>18</td><td>ANT_AMP</td><td>19</td><td>KEY2</td><td>20</td><td>CAN_RX</td> </tr> </table> | 1                   | GND  | 2  | RR- | 3      | FR- | 4       | RL+ | 5     | FL+ | 6      | BRAKE | 7      | CAN-TX | 8      | KEY1 | 9      | GND | 10     | ILL | 11      | B+(12V) | 12     | RR+ | 13     | FR+ | 14     | RL- | 15     | FL- | 16   | ACC+ | 17      | REVERSE | 18      | ANT_AMP | 19     | KEY2 | 20     | CAN_RX | <table border="1"> <tr> <td>1-2</td><td>GND</td><td>3</td><td>NC</td><td>4</td><td>TV-12V</td><td>5</td><td>TV-CVBS</td><td>6</td><td>TV-AR</td><td>7</td><td>GND</td><td>8</td><td>NC</td><td>9</td><td>GND</td><td>10</td><td>DTV-IR</td><td>11</td><td>NC</td><td>12</td><td>TV-AL</td><td></td><td></td> </tr> </table> | 1-2 | GND  | 3   | NC | 4         | TV-12V | 5         | TV-CVBS | 6  | TV-AR | 7     | GND | 8   | NC | 9   | GND | 10 | DTV-IR | 11  | NC | 12 | TV-AL |  |  |
| 1   | GND                 | 2  | RR-  | 3   | FR-    | 4   | RL+     | 5   | FL+   | 6   | BRAKE  | 7     | CAN-TX | 8      | KEY1   | 9    | GND    | 10  | ILL    | 11  | B+(12V) | 12      | RR+    | 13  | FR+    | 14  | RL-    | 15  | FL-    | 16  | ACC+ | 17   | REVERSE | 18      | ANT_AMP | 19      | KEY2   | 20   | CAN_RX |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |
| 1-2   | GND                 | 3  | NC   | 4   | TV-12V | 5   | TV-CVBS | 6   | TV-AR | 7   | GND    | 8     | NC     | 9      | GND    | 10   | DTV-IR | 11  | NC     | 12  | TV-AL   |         |        |     |        |     |        |     |        |     |      |      |         |         |         |         |        |      |        |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |
| ① 20P Power socket  | ② RCA output socket | A  | B  | C   | D      | E   | F       | G   |       |     |        |       |        |        |        |      |        |     |        |     |         |         |        |     |        |     |        |     |        |     |      |      |         |         |         |         |        |      |        |        |   |     |      |   |    |           |        |           |         |    |       |       |     |     |    |     |     |    |        |     |    |    |       |  |  |

### ⚠ WICHTIGER HINWEIS:

Das Handbremssignal muss an das beiliegende Kabel angeschlossen werden. Das Signal muss bei angezogener Handbremse auf Masse liegen. Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen darf das Gerät eine DVD bzw. Videowiedergabe auf dem Hauptbildschirm nur bei angezogener Handbremse wiedergeben. Das Anschlusskabel darf deshalb nicht dauerhaft auf Masse angeschlossen werden. Während der Fahrt wird der Bildschirm zur Vermeidung von Unfällen durch Unachtsamkeit dunkel geschaltet.

## EINBAUHINWEISE

---

Bitte beachten sie folgende Arbeitsschritte bei der Installation des Geräts:

- 1 Original-Radio-/Navigationsystem**

Falls vorhanden, bauen Sie zunächst das originale Radio-/Navigationsgerät aus. Verwenden Sie dazu passende Entriegelungswerkzeuge, um das Gerät aus dem Armaturenbrett herausziehen zu können. Ziehen Sie danach die Kabelstecker vom Gerät ab und lassen diese zugänglich im Radioschacht liegen.
- 2 Verkabelung des ESX Hauptgeräts**

Verlegen Sie die beliegenden Kabelsätze und Antennen im Fahrzeug. Beachten Sie dazu die Hinweise auf der nächsten Seite. Schließen Sie danach alle Kabelsätze, Antennen und Dongles wie auf Seite 7 beschrieben am ESX Hauptgerät an. Danach stecken Sie noch den Kabelstecker aus dem Radioschacht des Fahrzeugs am ESX Hauptgerät bzw. an dessen fahrzeugspezifischem System-Kabelsatz ein.
- 3 Installation des ESX Hauptgeräts**

Nun kann das ESX Hauptgerät im 1-DIN Einbauschacht des Fahrzeugs eingeschoben werden.
- 4 Installation des ESX Monitors**

Montieren Sie nun den beiliegenden Monitor am ESX Hauptgerät wie auf Seite 9 beschrieben.
- 5 Funktionstest**

Bevor Sie den Einbau abschließen, sollten Sie einen Funktionstest vornehmen. Überprüfen Sie alle Funktionen des ESX Naviceivers einschließlich der Lenkradfernbedienung des Fahrzeugs.

## EMPFOHLENE WERKZEUGE

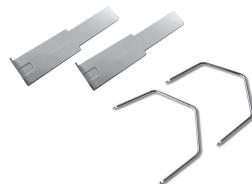
---



Torx T25 Schraubendreher/Bit



Kreuzschlitz-Schraubendreher



Entriegelungswerkzeuge



Kabelbinder



Kunststoff-Montagekeile



Kunststoffbohrer Ø19,5 mm

## EINBAUHINWEISE ALLGEMEIN

---

### GPS-Antenne

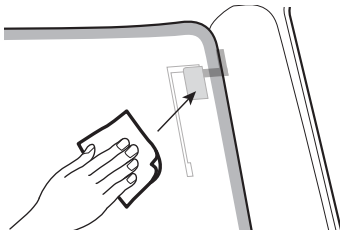
Die GPS-Antenne muss waagrecht vorne auf das Armaturenbrett geklebt werden. Bei einer metallbedampften Scheibe ist kein Empfang möglich. Wählen Sie eine ebene Stelle mit freier Sicht auf den Himmel. Die Stelle muss sich etwa 50 cm vom Hauptgerät entfernt befinden, andernfalls vermindert sich die GPS-Messgenauigkeit. Bei der Installation der GPS-Antenne im Fahrzeug wird die GPS-Genauigkeit durch die Installationsposition und die Karosserieform des Fahrzeugs bestimmt. Die Genauigkeit ist normalerweise geringer, wenn die GPS-Antenne im Fahrzeug installiert wird.

Entfernen Sie die Folie an der Unterseite der GPS-Antenne



### DAB-Antenne

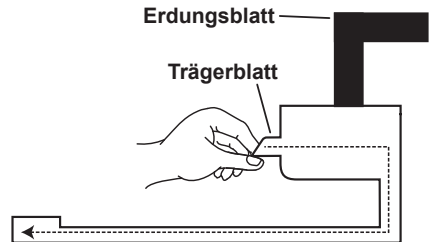
Verlegen Sie die DAB-Antenne zur Windschutzscheibe und befestigen Sie sie dort.



Reinigen Sie die Windschutzscheibe mit einem geeigneten Reinigungstuch.

#### **WICHTIGER HINWEIS:**

In neueren Fahrzeugen kann meist die originale Fahrzeugantenne sowohl für den analogen als auch den digitalen Radioempfang genutzt werden. Die beiliegende DAB-Scheibenantenne sollte nur benutzt werden, wenn Sie keine Kotflügel- oder Dachantenne benutzen können.



Entfernen Sie das Trägerblatt der schwarzen Verstärkereinheit und der Folienantenne und kleben die Antenne auf die Scheibe.

Kleben Sie die kupferfarbene Metallfläche des Erdungsblatts auf einen blanken Metallteil des Fahrzeugs.

### USB-Anschlüsse

Verlegen Sie die USB-Anschlüsse an den gewünschten Ort, wie z.B. zum Handschuhfach. Falls Sie die USB-Buchse vom Kabelsatz C im Armaturenbrett installieren möchten, benötigen Sie einen entsprechenden Bohrer (Durchmesser 19,5 mm), wie z.B. **VNA-USB-TOOL**.



### WiFi-Antenne

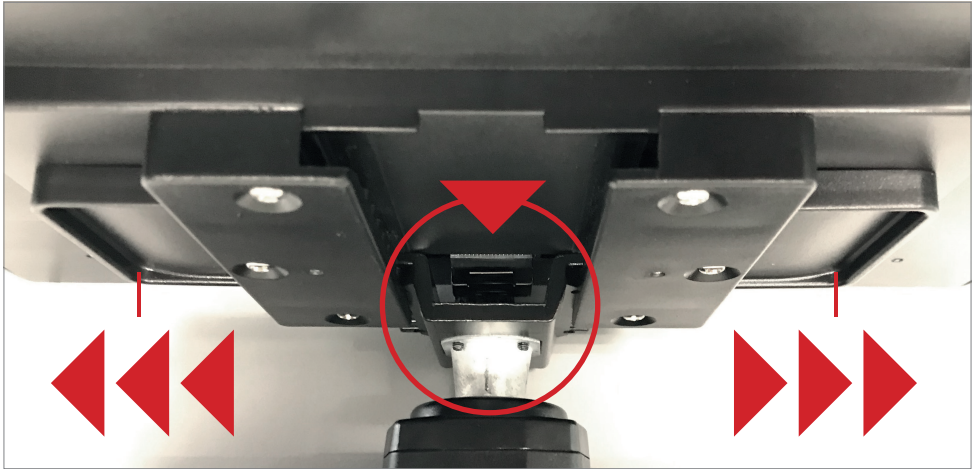
Die WiFi-Antenne kann im Radioschacht des Fahrzeugs verlegt werden. Das WiFi/WLAN-Signal kann etwa in einem Radius von etwa 5 Metern empfangen werden.



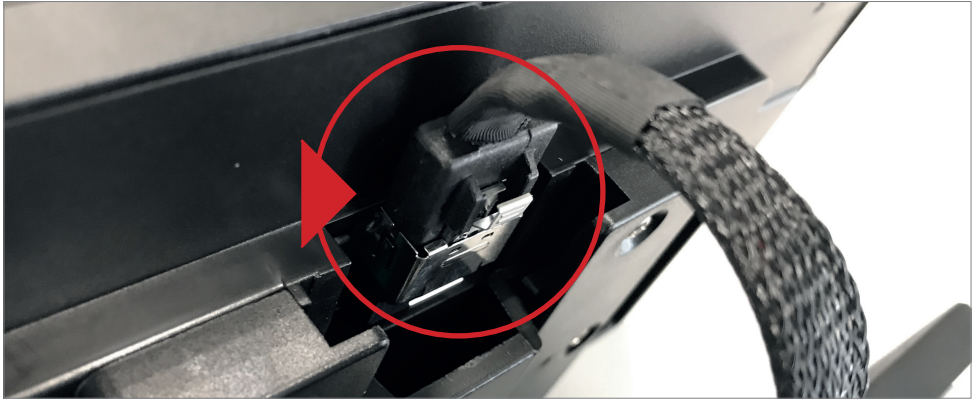


## ZUSAMMENBAU DES GERÄTS

---



Schieben Sie den Monitor auf die Haltevorrichtung des Hauptgeräts und entriegeln Sie dabei die beiden Haltebügel auf der Seite, indem Sie diese nach außen schieben.



Verbinden Sie den Stecker des Monitors mit dem Hauptgerät.

### **⚠ WICHTIGER HINWEIS:**

Sollte der Monitor nach dem Anschließen am Hauptgerät nicht funktionieren, könnte der Anschlussstecker des Verbindungskabels nicht richtig eingerastet sein.

Ziehen Sie dann den Anschlussstecker am Monitor am Kabel vom Anschluss weg bis dieser korrekt einrastet ohne dabei die Entriegelung zu betätigen.

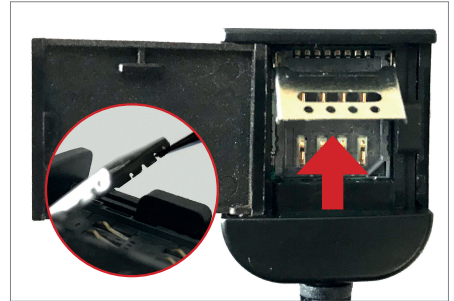
## EINRICHTEN DER 4G/LTE-VERBINDUNG

---

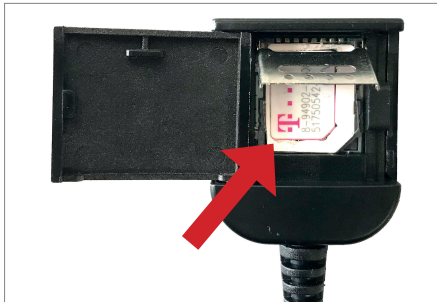
1. Verlegen Sie zunächst die beiden 4G/LTE-Antennen innerhalb des Armaturenbretts zur Windschutzscheibe hin, je eine Antenne für links und eine für rechts.
2. Idealerweise sollte Sie die Antennen an die Windschutzscheibe kleben, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten.
3. Legen Sie dann Ihre SIM-Karte in den 4G/LTE-Dongle ein:



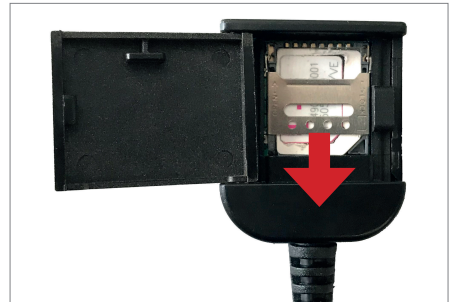
Öffnen Sie den Dongle, indem Sie die Klappe nach rechts drücken .



Öffnen Sie nun die Metallklappe mit einem geeigneten spitzen Werkzeug, indem Sie die Klappe vorsichtig nach oben schieben und aufklappen.



Legen Sie dann Ihre SIM-Karte mit den Kontakten nach unten ein.



Schließen Sie die Metallklappe wieder und verriegeln diese, indem sie die Klappe vorsichtig nach unten schieben.

### Kompatible SIM-Karten:



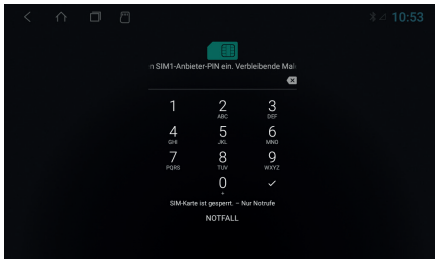
Micro SIM



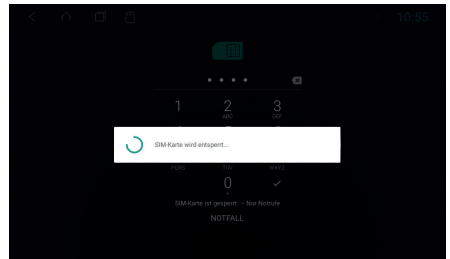
Nano SIM mit Adapter  
für Micro SIM

## EINRICHTEN DER 4G/LTE-VERBINDUNG

### 4. Schalten Sie danach das Gerät an, um die 4G/LTE Verbindung zu testen.



Nachdem das Gerät gestartet ist, geben Sie hier Ihren 4-stelligen PIN-Code der SIM-Karte ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit dem Haken.



Nach erfolgreicher Eingabe wird die SIM-Karte entsperrt. Ist das Gerät erfolgreich mit dem mobilen Internet verbunden, erscheint an der Statusleiste oben rechts das Symbol „4G“.

- Verlegen Sie nach erfolgreichem Test den 4G/LTE Dongle im Radioschacht oder Armaturenbrett.
- Wird das Gerät ausgeschaltet, müssen Sie wie bei einem Smartphone nach jedem Neustart den PIN-Code der SIM-Karte erneut eingeben. In handelsüblichen Smartphones kann die PIN-Abfrage der SIM-Karte deaktiviert werden. Legen Sie dazu die SIM-Karte in ein Smartphone ein und führen Sie die Deaktivierung entsprechend durch. Die entsprechenden Schritte sind je nach Smartphone unterschiedlich.

## TECHNISCHE DATEN / FUNKANLAGEN TYP

| Funktion     | Band-Information  | Frequenzbereich                      | Max. abgestrahlte Leistung |
|--------------|---|--------------------------------------|----------------------------|
| GPS          | GLONASS   | 1.575 MHz / 1.602 MHz                | –                          |
| AM Radio     | Mittelwellenband  | 520 - 1.700 Hz                       | –                          |
| FM Radio     | Band II   | 87,5 - 108 MHz                       | –                          |
| DAB Radio    | Band III (5A – 13F)   | 174,9 - 239,2 MHz                    | –                          |
| 4G / LTE     | FDD (Band 1 / 3 / 5 / 7 / 8 / 20)<br>TDD (Band 38 / 39 / 40 / 41) | 800 - 2.100 MHz<br>1.900 - 2.600 MHz | 21,9 dBm<br>21,7 dBm       |
| 3G           | WCDMA (Band 1 / 5 / 8)  | 900 - 2.100 MHz                      | 22,8 dBm                   |
| Bluetooth    | Version 5.0   | 2.400 MHz - 2.484 MHz                | 8,5 dBm                    |
| WiFi / W-LAN | IEEE802.11b/g/n   | 2.400 MHz                            | 16,0 dBm                   |



CAR MEDIA SYSTEMS



ESX Car Media Systems · Audio Design GmbH  
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany  
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510  
[www.esxnavi.de](http://www.esxnavi.de) - [www.audiodesign.de](http://www.audiodesign.de)

© Alle Rechte vorbehalten. Technische Änderungen und Fehler vorbehalten.